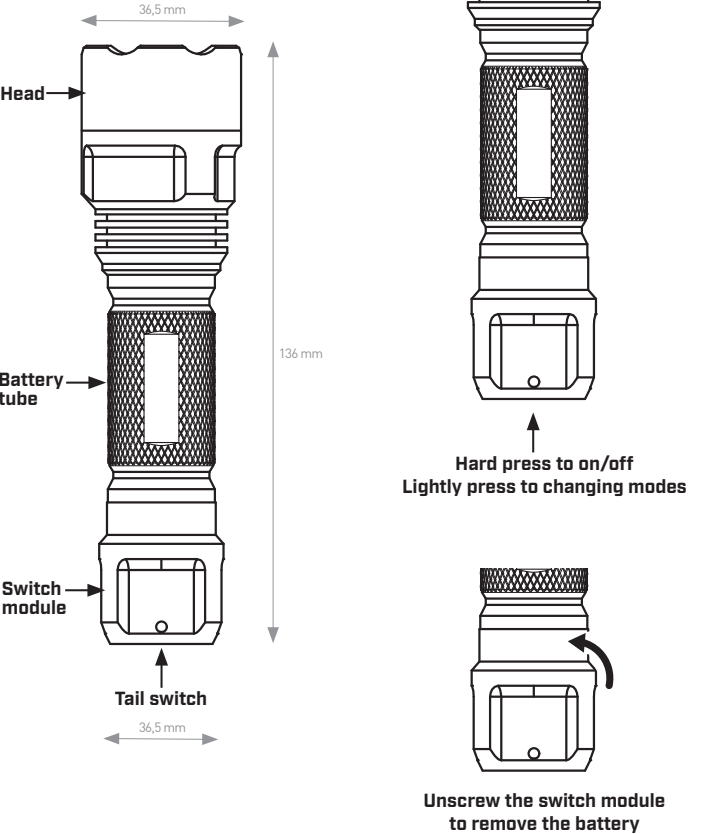


Mactronic®

L-MX532L-RC/SET3

BLACK EYE 650



TECHNICAL SPECIFICATION	
	18650 Li-Ion 3,7V 3350 mAh
	135 x 36,5 x 28,5 mm
	113,5 g
	IP65
	1 m

ANSI FL1			
HIGH	650 lm	4 h 10 min	250 m
MEDIUM	360 lm	6 h 40 min	180 m
LOW	110 lm	20 h 20 min	100 m
SOS	n/a	14 h	n/a
STROBE	n/a	17 h 50 min	n/a

EN Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

PRODUCT USE
Mactronic® lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic® Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

FLASHLIGHT OPERATION
To turn on the flashlight, press the button located at the back of the handle. The flashlight will cycle through the modes in the following order with each press: LOW (10%) >> OFF >> MEDIUM (50%) >> OFF >> HIGH (100%) >> OFF >> S.O.S >> OFF >> STROBE >> OFF. To quickly navigate through the light modes, turn on the flashlight. Then use „half-presses,” i.e., light presses, to switch between modes one by one. Once the desired mode is selected, fully press the button until it clicks to confirm the selection. The flashlight features a memory system that retains the last used mode. If the flashlight remains off for more than 5 seconds, it will restart in the last used mode.

- Included in the set:**
- Filter set (3 colors: red, green, blue)
 - Diffuser
 - Picatinny rail mount with hex key
 - Holster
 - 230V AC charger
 - 12V DC car charger
 - Charging base
 - USB-C cord
 - 18650 Li-Ion 3,7V 3350 mAh battery

CHARGING / BATTERY REPLACEMENT
The flashlight must be fully charged before first use. To ensure maximum battery capacity, several charge and discharge cycles may be required. **Charging the Battery from a 220-240V AC Mains Supply:** To charge the 18650 cell, unscrew the switch module from the flashlight handle and remove the battery inside. Connect the USB-C charger to a 220-240V AC power source. Insert the included USB-C cable into the charger's USB-C port and connect the other end to the charging cradle. Pull the retaining clip on the spring to allow proper battery placement. Insert the battery while observing the correct +/- orientation as indicated on the cradle. The charging process will be indicated by a red LED on the cradle. Once charging is complete, the LED will turn green. To reinstall the battery in the flashlight, unscrew the switch module. Insert the battery with the positive terminal facing the light element. Secure the switch module back in place and tighten it firmly. The charging cradle supports charging for 14500, 16340, 18650, 21700, 26650, and 32650 cells. The flashlight is compatible only with 18650 batteries, one of which is included with the product. **Charging the Battery from a 12-24V DC Car Socket:** To charge the 18650 cell, unscrew the switch module from the flashlight handle and remove the battery inside. Connect the car charger to a 12-24V DC power socket (e.g., cigarette lighter). Insert the included USB cable into the car charger's USB port and connect the other end to the charging cradle. Pull the retaining clip on the spring to allow proper battery placement. Insert the battery while observing the correct +/- orientation as indicated on the cradle. The charging process will be indicated by a red LED on both the cradle and the car charger. Once charging is complete, the LEDs will turn green. To reinstall the battery in the flashlight, unscrew the switch module. Insert the battery with the positive terminal facing the light element. Secure the switch module back in place and tighten it firmly.

CAUTION!
Make sure you use only genuine parts designed for

Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION
Modifications and repairs:
Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.
Mactronic® warranty:
Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.
WARRANTY CARD
The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl

USING AND HANDLING THE BATTERY
To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.
• Always make sure the battery's polarity is correct.
• Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
• Do not recharge alkaline batteries.
• Do not dispose of the batteries in fire.
• Keep the batteries out of reach of the children.
• Do not force the batteries open.
• Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

PL
Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnią wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UŻYCIE PRODUKTU
Urządzenia oświetleniowe Mactronic® przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używania w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic® Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

OBŚŁUGA LATARKI
Aby włączyć latarkę, naciśnij przycisk znajdujący się z tyłu rękojeści. Latarka za każdym naciśnięciem będzie przełączać tryby pracy w kolejności: LOW (10%) >> OFF >> MEDIUM (50%) >> OFF >> HIGH (100%) >> OFF >> S.O.S >> OFF >> STROBE >> OFF. Do szybkiego poruszania się pomiędzy trybami świecenia włącz latarkę. Teraz stosuj "pół naciśnięcia", tj. lekkie naciśnięcia, które będą zmieniały tryb jeden po drugim. Jeśli tryb światła jest wybrany, docisnij włącznik mocniej do momentu jego przełączenia. Latarka posiada system zapamiętywania ostatniego trybu świecenia. Gdy latarka pozostanie wyłączona przez czas pow. 5 sekund, uruchomi się ona ponownie w ostatnim użytym trybie.
W skład zestawu wchodzi:
- komplet filtrów
- 3 kolory: czerwony, zielony, niebieski
- nakładka rozpraszająca
- uchwył montażowy do latarki na szynę Picatinny z kluczem imbusowym
- kabura do paska w kolorze czarnym
- ładowarka sieciowa 230V
- ładowarka samochodowa 12V

- baza ładująca
- przewód USB-C
- akumulator 18650 Li-Ion 3,7V 3350 mAh

ŁADOWANIE / WYMIANA BATERII
Latarka powinna być w pełni naładowana przed pierwszym użyciem. Dla zapewnienia pełnej pojemności pakietu akumulatorów może być wymagane zrealizowanie kilku cykli naładowania i rozładowania. **Ładowanie akumulatora z sieci 220-240V AC:** Aby naładować ogniwo 18650, odkręć moduł włącznika od rękojeści latarki i wysuń znajdujące się w niej ogniwo. Następnie podłącz do źródła zasilania sieciowego 220-240V AC ładowarkę USB-C. Załączony przewód USB-C wepnij w gniazdo USB-C ładowarki. Drugi koniec przewodu USB-C wepnij w statyw ładujący. Odciągnij język suwaka znajdujący się na sprężynie dociskowej, w sposób umożliwiający montaż akumulatora. Zamontuj akumulator, zachowując odpowiednią orientację +/- względem oznaczeń na statywie. Aktywny proces ładowania ogniwa zostanie zasygnalizowany zapaleniem się czerwonej diody na obudowie statywu. Gdy proces ładowania zostanie zakończony, dioda sygnalizacji zmieni kolor na zielony. Aby zamontować ogniwo, w latarce odkręć moduł włącznika. Umieść ogniwo plusem w kierunku elementu świetlnego. Zamontuj włącznik na swoje miejsce i dokręć go do oporu. *Statyw ładujący obsługuje ładowanie ogniw typu 14500, 16340, 18650, 21700, 26650, 32650. Latarka może być zasilana jedynie akumulatorami typu 18650, który jest dostarczony wraz z produktem. **Ładowanie akumulatora z gniazda zapalniczk samochodowej 12-24V DC:** Aby naładować ogniwo 18650, odkręć moduł włącznika od rękojeści latarki i wysuń znajdujące się w niej akumulator. Następnie podłącz do źródła zasilania (gniazda zapalniczk) ładowarkę samochodową: 12-24V DC. Załączony przewód USB wepnij w gniazdo USB ładowarki. Drugi koniec przewodu USB-C wepnij w statyw ładujący. Odciągnij język suwaka znajdujący się na sprężynie dociskowej, w sposób umożliwiający montaż akumulatora. Zamontuj akumulator, zachowując odpowiednią orientację ogniwa +/- względem oznaczeń na statywie. Aktywny proces ładowania ogniwa zostanie zasygnalizowany zapaleniem się czerwonej diody na obudowie statywu, jak i na ładowarce samochodowej. Gdy proces ładowania zostanie zakończony, diody sygnalizacji zmienią kolor na zielony. Aby zamontować ogniwo w latarce, odkręć moduł włącznika. Umieść akumulator plusem w kierunku elementu świetlnego. Zamontuj włącznik na swoje miejsce i dokręć go do oporu.

OSTRZEŻENIE
Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożące śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE
Modyfikacje i naprawy:
Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.
Gwarancja firmy Mactronic®:
Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty, obejmującą wszelkie wady materiałowe i/lub produkcyjne oraz 2-letniej gwarancji na akumulator. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obchodzenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych

w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.
KARTA GWARANCYJNA
Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl
OBŚŁUGA I UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA
Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/ baterii.
• W razie kontaktu ciała z żrącą substancją wyciekłą z ogniwa, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezwzględnie z lekarzem.
• Wyjmuj baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
• Nie ładuj baterii alkalicznych.
• Nie otwieraj baterii.
• Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
• Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
• Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie. Przechowuj latarkę z datał od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

DE
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

PRODUKTVERWENDUNG
Mactronic® Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE
Um die Taschenlampe einzuschalten, drücken Sie die Taste, die sich am hinteren Ende des Griffs befindet. Die Taschenlampe wechselt mit jedem Drücken zwischen den Modi in folgender Reihenfolge: LOW (10%) >> AUS >> MEDIUM (50%) >> AUS >> HIGH (100%) >> AUS >> S.O.S >> AUS >> STROBE >> AUS.
Um schnell zwischen den Lichtmodi zu wechseln, schalten Sie die Taschenlampe ein. Verwenden Sie dann „Halbdrücke“, d. h. leichte Drücke, um die Modi nacheinander durchzuschalten. Sobald der gewünschte Modus ausgewählt ist, drücken Sie die Taste vollständig, bis sie klickt, um die Auswahl zu bestätigen. Die Taschenlampe verfügt über ein Speichersystem, das den zuletzt verwendeten Modus speichert. Wenn die Taschenlampe länger als 5 Sekunden ausgeschaltet bleibt, startet sie im zuletzt verwendeten Modus erneut.
Im Set enthalten:
- Filtersatz (3 Farben: Rot, Grün, Blau)
- Diffuser
- Picatinny-Schienenhalterung mit Inbusschlüssel
- Holster
- 230V AC-Ladegerät
- 12V DC-Autoladegerät
- Ladebasis
- USB-C-Kabel
- 18650 Li-Ion-Akku 3,7V 3350 mAh

LADEPROZESS / BATTERIEWECHSEL
Die Taschenlampe muss vor der ersten Benutzung vollständig aufgeladen werden. Um die maximale Akkukapazität sicherzustellen, können mehrere Lade- und Entladezyklen erforderlich sein. **Aufladen des Akkus über eine 220-240V AC Stromquelle:** Um die 18650-Zelle zu laden, schrauben Sie das Schaltmodul vom Griff der Taschenlampe ab und entnehmen Sie den Akku. Schließen Sie das USB-C-Ladegerät an

220-240V AC Stromquelle an. Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel in den USB-C-Anschluss des Ladegeräts und verbinden Sie das andere Ende mit der Ladestation. Ziehen Sie den Halteclip an der Feder, um den Akku korrekt einzusetzen. Setzen Sie den Akku gemäß den +/- Markierungen der Ladestation ein. Der Ladevorgang wird durch eine rote LED an der Station angezeigt. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, wechselt die LED auf grün. Um den Akku in die Taschenlampe einzusetzen, schrauben Sie das Schaltmodul ab. Setzen Sie den Akku mit dem Pluspol in Richtung der Lichtquelle ein. Schrauben Sie das Schaltmodul wieder fest ein. Die Ladestation unterstützt das Laden von 14500-, 16340-, 18650-, 21700-, 26650- und 32650-Zellen. Die Taschenlampe ist ausschließlich mit 18650-Akkus kompatibel, einer davon ist im Lieferumfang enthalten. **Aufladen des Akkus über eine 12-24V DC Autosteckdose:** Um die 18650-Zelle zu laden, schrauben Sie das Schaltmodul vom Griff der Taschenlampe ab und entnehmen Sie den Akku. Schließen Sie das Autoladegerät an eine 12-24V DC Stromquelle (z. B. Zigarettenanzünder) an. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Kabel in den USB-Anschluss des Autoladegeräts und verbinden Sie das andere Ende mit der Ladestation. Ziehen Sie den Halteclip an der Feder, um den Akku korrekt einzusetzen. Setzen Sie den Akku gemäß den +/- Markierungen der Ladestation ein. Der Ladevorgang wird durch eine rote LED an der Station und am Autoladegerät angezeigt. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, wechselt die LED auf grün. Um den Akku in die Taschenlampe einzusetzen, schrauben Sie das Schaltmodul ab. Setzen Sie den Akku mit dem Pluspol in Richtung der Lichtquelle ein. Schrauben Sie das Schaltmodul wieder fest an.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Mactronic®:

Mactronic® gewährt eine 5-jährige Garantie auf Produkte, die Herstellungsfehler in Material und/oder Verarbeitung abdeckt, sowie eine 2-jährige Garantie auf wiederaufladbare Batterien. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebwz. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

FR
Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convenables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

UTILISATION DU PRODUIT

Les dispositifs d'éclairage Mactronic® sont conçus pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic® Group Sp. z o.o.

décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

MANIEMENT DE LA LAMPE TORCHE

Pour allumer la lampe torche, appuyez sur le bouton situé à l'arrière de la poignée. La lampe torche passera par les modes suivants à chaque pression : LOW (10 %) >> OFF >> MEDIUM (50 %) >> OFF >> HIGH (100 %) >> OFF >> S.O.S >> OFF >> STROBE >> OFF. Pour passer rapidement d'un mode à l'autre, allumez la lampe. Ensuite, effectuez des „demi-pressions“, c'est-à-dire des pressions légères, pour changer les modes un par un. Une fois le mode désiré sélectionné, appuyez complètement sur le bouton jusqu'à ce qu'il clique pour confirmer la sélection. La lampe torche est équipée d'un système de mémoire qui conserve le dernier mode utilisé. Si elle reste éteinte pendant plus de 5 secondes, elle redémarrera dans le dernier mode utilisé.

Inclus dans le kit:

- Ensemble de filtres (3 couleurs : rouge, vert, bleu)
- Diffuseur
- Support de rail Picatinny avec clé hexagonale
- Holster
- Chargeur secteur 230V AC
- Chargeur de voiture 12V DC
- Base de charge
- Câble USB-C
- Batterie Li-Ion 18650 3,7V 3350 mAh

CHARGEMENT / REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

La lampe torche doit être entièrement chargée avant la première utilisation. Pour garantir la capacité maximale de la batterie, plusieurs cycles de charge et de décharge peuvent être nécessaires. **Chargement de la batterie à partir d'une alimentation secteur 220-240V AC:** Pour charger la batterie 18650, dévissez le module de l'interrupteur du manche de la lampe torche et retirez la batterie qu'elle contient. Branchez le chargeur USB-C à une source d'alimentation secteur 220-240V AC. Insérez le câble USB-C fourni dans le port USB-C du chargeur, puis connectez l'autre extrémité au support de charge. Tirez sur le clip de retenue du ressort pour permettre l'installation correcte de la batterie. Insérez la batterie en respectant l'orientation correcte des bornes +/- indiquée sur le support. Le processus de charge sera signalé par une LED rouge sur le support de charge. Une fois le processus terminé, la LED passera au vert. Pour réinstaller la batterie dans la lampe torche, dévissez le module de l'interrupteur. Placez la batterie avec la borne positive orientée vers l'élément lumineux. Vissez le module de l'interrupteur jusqu'à ce qu'il soit bien en place. Le support de charge est compatible avec les batteries 14500, 16340, 18650, 21700, 26650 et 32650. La lampe torche est uniquement compatible avec les batteries 18650, dont une est incluse avec le produit. **Chargement de la batterie à partir d'une prise allume-cigare 12-24V DC:** Pour charger la batterie 18650, dévissez le module de l'interrupteur du manche de la lampe torche et retirez la batterie. Branchez le chargeur de voiture à une prise allume-cigare 12-24V DC. Insérez le câble USB fourni dans le port USB du chargeur de voiture, puis connectez l'autre extrémité au support de charge. Tirez sur le clip de retenue du ressort pour permettre l'installation correcte de la batterie. Insérez la batterie en respectant l'orientation correcte des bornes +/- indiquée sur le support. Le processus de charge sera signalé par une LED rouge sur le support de charge ainsi que sur le chargeur de voiture. Une fois le processus terminé, les LED passeront au vert. Pour réinstaller la batterie dans la lampe torche, dévissez le module de l'interrupteur. Placez la batterie avec la borne positive orientée vers l'élément lumineux. Vissez le module de l'interrupteur jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

PREAMAIS

Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs rechargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Confor-

mément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

GENERALITES

Modifications et réparations:

Tous modification et essais des mises à l'état à domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, peut annuler, automatiquement, la garantie. **Garantie de la société Mactronic®:** Mactronic® offre une garantie de 5 ans sur ses produits, couvrant tout défaut de fabrication lié aux matériaux et/ou à la main-d'œuvre, ainsi qu'une garantie de 2 ans sur les batteries rechargeables. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.

ES

Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

USO DEL PRODUCTO

Los dispositivos de iluminación Mactronic® están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic® Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.

MANEJO DE LA LINTERNA

Para encender la linterna, presione el botón ubicado en la parte trasera del mango. La linterna cambiará de modo en el siguiente orden con cada pulsación: LOW (10 %) >> APAGADO >> MEDIUM (50 %) >> APAGADO >> HIGH (100 %) >> APAGADO >> S.O.S >> APAGADO >> STROBE >> APAGADO. Para cambiar rápidamente entre los modos de luz, encienda la linterna. Luego, utilice „medias pulsaciones“, es decir, pulsaciones ligeras, para cambiar los modos uno por uno. Una vez seleccionado el modo deseado, presione completamente el botón hasta que haga clic para confirmar la selección. La linterna cuenta con un sistema de memoria que guarda el último modo utilizado. Si permanece apagada durante más de 5 segundos, se encenderá nuevamente en el último modo usado.

Incluido en el set:

- Juego de filtros (3 colores: rojo, verde, azul)
- Difusor
- Montura de riel Picatinny con llave Allen
- Funda
- Cargador de corriente 230V AC
- Cargador de coche 12V DC
- Base de carga
- Cable USB-C
- Batería Li-Ion 18650 de 3,7V 3350 mAh

CARGA / SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

La linterna debe estar completamente cargada antes del primer uso. Para garantizar la capacidad máxima de la batería, puede ser necesario realizar varios ciclos de carga y descarga. **Cargar la batería desde una fuente de alimentación de 220-240V AC:** Para cargar la batería 18650, desenrosque el módulo del interruptor del mango de la linterna y retire la batería. Conecte el cargador USB-C a una fuente de alimentación de 220-240V AC. Inserte el cable USB-C incluido en el puerto USB-C del cargador y conecte el otro extremo a la base de carga. Tire del clip de

retención del resorte para permitir una correcta instalación de la batería. Inserte la batería respetando la orientación +/- indicada en la base de carga. El proceso de carga será indicado por un LED rojo en la base de carga. Una vez completada la carga, el LED cambiará a verde. Para volver a instalar la batería en la linterna, desenrosque el módulo del interruptor. Inserte la batería con el terminal positivo hacia el elemento luminoso. Vuelva a colocar el módulo del interruptor y ajústelo firmemente. La base de carga admite baterías de tipo 14500, 16340, 18650, 21700, 26650 y 32650. La linterna es compatible únicamente con baterías 18650, una de las cuales se incluye con el producto. **Cargar la batería desde un enchufe de encendedor de automóvil de 12-24V DC:** Para cargar la batería 18650, desenrosque el módulo del interruptor del mango de la linterna y retire la batería. Conecte el cargador de automóvil a una toma de encendedor de 12-24V DC. Inserte el cable USB incluido en el puerto USB del cargador de automóvil y conecte el otro extremo a la base de carga. Tire del clip de retención del resorte para permitir una correcta instalación de la batería. Inserte la batería respetando la orientación +/- indicada en la base de carga. El proceso de carga será indicado por un LED rojo en la base de carga y en el cargador de automóvil. Una vez completada la carga, los LED cambiarán a verde. Para volver a instalar la batería en la linterna, desenrosque el módulo del interruptor. Inserte la batería con el terminal positivo hacia el elemento luminoso. Vuelva a colocar el módulo del interruptor y ajústelo firmemente.

ADVERTENCIA

Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben desechar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.

INFORMACIÓN GENERAL

Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.

Garantía de Mactronic:

Mactronic® ofrece una garantía de 5 años para los productos, cubriendo cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra, y una garantía de 2 años para las baterías recargables. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.

TARJETA DE GARANTÍA

Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl

MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/acumulador.

- En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención médica de inmediato.
- Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo período.
- No cargue baterías alcalinas.
- No abra la batería.
- No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
- Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
- Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

UA

Дякуємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic®. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ

Освітлювальні прилади Mactronic® призначені для випромінювання світла з метою освітлення приміщень за умов обмеженої видимості. Виробник категорично не рекомендує використовувати їх для цілей, відмінних від зазначених. Компанія Mactronic® Group Sp. z o.o. не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи наслідки, що виникли в результаті використання продукту не за призначенням.

РОБОТА ПАЛЬНИКА

Щоб увімкнути ліхтар, натисніть кнопку, розташовану на задній частині ручки. Ліхтар буде перемикати режими у такій послідовності при кожному натисканні: LOW (10%) >> ВІМК >> MEDIUM (50%) >> ВІМК >> HIGH (100%) >> ВІМК >> S.O.S >> ВІМК >> STROBE >> ВІМК. Для швидкого перемикання між режимами освітлення увімкніть ліхтар. Потім використовуйте «напівнатискання», тобто легкі натискання, щоб переконатися між режимами по черзі. Після вибору потрібного режиму натисніть кнопку повністю, доки вона не клацне, щоб підтвердити вибір. Ліхтар має систему пам'яті, яка зберігає останній використаний режим. Якщо він залишиться вимкненим більше ніж на 5 секунд, він увімкнеться знову в останньому використаному режимі.

У комплект входить:

- Набір фільтрів (3 кольори: червоний, зелений, синій)
- Дифузор
- Кріплення для рейки Picatinny з шестигранним ключем
- Кобура
- Зарядний пристрій 230V AC
- Автомобільний зарядний пристрій 12V DC
- Зарядна база
- Кабель USB-C
- Акумулятор Li-Ion 18650 3,7V 3350 mAh

ЗАРЯДЖАННЯ / ЗАМІНА БАТАРЕЇ

Ліхтар повинен бути повністю заряджений перед першим використанням. Для забезпечення максимальної ємності акумулятора може знадобитися кілька циклів зарядки та розрядки. **Зарядка акумулятора від мережі 220-240V AC:** Щоб зарядити акумулятор 18650, відкрутіть модуль вимикача від ручки ліхтаря та витягніть акумулятор. Підключіть USB-C зарядний пристрій до джерела живлення 220-240V AC. Вставте комплектний US-B-C кабель у порт зарядного пристрою, а інший кінець під'єднайте до зарядної станції. Відтягніть фіксууючий затискач на пружині, щоб встановити акумулятор. Вставте акумулятор, дотримуючись полярності +/- відповідно до позначень на станції. Процес зарядки буде вказаний червоним індикатором на станції. Після завершення зарядки індикатор зміниться на зелений. Щоб вставити акумулятор у ліхтар, відкрутіть модуль вимикача. Вставте акумулятор плюсом у бік світлового елемента. Закрутіть модуль вимикача на місце до упору. Зарядна станція підтримує зарядку акумуляторів типу 14500, 16340, 18650, 21700, 26650, 32650. Ліхтар підтримує тільки акумулятори 18650, один з яких входить до комплекту. **Зарядка акумулятора від гнізда прикурювача автомобіля 12-24V DC:** Щоб зарядити акумулятор 18650, відкрутіть модуль вимикача від ручки ліхтаря та витягніть акумулятор. Підключіть автомобільний зарядний пристрій до гнізда прикурювача 12-24V DC. Вставте комплектний USB кабель у порт зарядного пристрою та інший кінець під'єднайте до зарядної станції. Відтягніть фіксууючий затискач на пружині, щоб встановити акумулятор. Вставте акумулятор, дотримуючись полярності +/- відповідно до позначень на станції. Процес

зарядки буде вказаний червоним індикатором на станції та автомобільному зарядному пристрої. Після завершення зарядки індикатор зміниться на зелений. Щоб вставити акумулятор у ліхтар, відкрутіть модуль вимикача. Вставте акумулятор плюсом у бік світлового елемента. Закрутіть модуль вимикача на місце до упору.

УВАГА!

Переконайтеся, що ви використовуєте оригінальні деталі, призначені для вашого пальника Mactronic®. Використання запасних частин інших виробників може вплинути на якість і продуктивність виробу. Акумуляторні батареї, що використовуються в цьому виробі, можуть підлягати переробці. Відповідно до правил ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE), елементи живлення слід викидати не разом зі сміттям, а в спеціальні контейнери для батарейок. Проконсультуйтеся з місцевою компанією з переробки відходів щодо методу та типу переробки або іншої утилізації.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Модифікації та ремонт:

Будь-які модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.

Гарантія фірми Mactronic:

Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукцію, що покриває будь-які виробничі дефекти матеріалів та/або роботи, а також 2-річну гарантію на акумулятори. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодженням, спричинені падінням, неналежним поведінням, корозією, спричиноюю витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/АКУМУЛЯТОРА

Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/батарей.

- У разі контакту тіла з ідкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.
- У разі довготривалого зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
- Не заряджайте лужні батарейки.
- Не розкривайте батарею.
- Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
- Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.
- При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього батарейки. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологи та хімічних продуктів.



ISO 9001: 2015
AQAP 2110:2016

Made in China Exclusively for
Mactronic® Group Sp. z o.o., ul. Stargardzka 4
54-156 Wrocław, Poland
©2025 Mactronic®
info@mactronic.pl, mactronic.pl